

# Importantes medidas de seguridad

- Utilice este aparato sólo como se describe en este manual de instrucciones.  
Al igual que con cualquier aparato eléctrico, las instrucciones están destinadas a cubrir tantas situaciones como sea posible. La prudencia y el sentido común deben ser utilizados durante el funcionamiento y la instalación de este aparato de aire acondicionado.
- Este aparato ha sido fabricado para enfriar y deshumidificar ambientes domésticos y no debe ser utilizado para otros fines.
- Es peligroso alterar o modificar las características de la unidad en modo alguno.
- El aparato debe ser instalado de acuerdo con la legislación nacional pertinente.
- Si se requieren reparaciones, póngase en contacto con el Centro de Servicio de Reparación autorizado más cercano. Utilizar un servicio no autorizado puede ser peligroso.
- El aparato no debe ser usado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por un centro de servicio técnico autorizado a fin de evitar todo riesgo.
- Asegúrese siempre de que el aparato esté enchufado en una toma de 3 patillas con toma de tierra. Si tiene cualquier duda consulte con un electricista calificado.
- No utilice cables de extensión.
- Antes de limpiar o realizar operaciones de mantenimiento, siempre desconecte la unidad de la toma de corriente.
- No tire o ponga tensión en el cable de alimentación al mover el aparato.
- El aparato no debe ser instalado donde la atmósfera pueda contener gases combustibles, aceite o azufre, o cerca de fuentes de calor.

- No deje objetos pesados o calientes sobre el aparato.
- Limpie los filtros al menos una vez a la semana.
- Evitar el uso de calentadores cerca de la unidad.
- La unidad debe ser transportada en posición vertical. Si esto no es posible, fijar la unidad en un ángulo, no acostarla horizontalmente.
- Antes de transportar la unidad, vaciar la unidad. Después del transporte, espere al menos 6 horas antes de encender la unidad.
- Los materiales de embalaje pueden ser reciclados. Por lo tanto, se recomienda colocarlos en los contenedores especiales para la recolección de residuos diferenciados.
- Este aparato está equipado con un dispositivo de seguridad especial. Cuando el compresor se apaga, este dispositivo le impide encender de nuevo durante al menos 3 minutos.
- **ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## Advertencias específicas para aparatos con gas refrigerante R410A.

R410A es un refrigerante que cumple con las normas ecológicas europeas; sin embargo, se recomienda no perforar el circuito de refrigeración de la máquina. Al final de su vida útil, entregar el aparato a un centro de recolección de residuos especiales para su eliminación. Este sistema herméticamente sellado contiene gases fluorados de efecto invernadero.

## INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL:

Esta unidad contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kioto. El mantenimiento y eliminación deben llevarse a cabo únicamente por personal cualificado (R410A, GWP=2088).

## Guarde estas instrucciones

Este producto es sólo para uso doméstico

## INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un producto De'Longhi. Le rogamos que dedique unos instantes a leer las instrucciones para evitar riesgos o daños en el aparato.

## DESCRIPCIÓN

**Descripción del aparato (consulte la página 3 - A)**

- A1 Rejilla de salida de aire
- A2 Panel de control
- A3 Manijas
- A4 Ruedas
- A5 Señal de control remoto
- A6 Compartimiento de control remoto
- A7 Filtro
- A8 Rejilla de entrada de aire
- A9 Receptáculo de manguera de escape de aire
- A10 Rejilla de entrada de aire
- A11 Manguera de drenaje con tapón
- A12 Cable de alimentación

**Descripción de los accesorios (consulte la página 3 - B)**

- B1 Brida de pared con tapón
- B2 Accesorio para montaje en pared
- B3 Manguera de escape de aire
- B4 Adaptador de manguera
- B5 Salida de ventana
- B6 Soporte de ventana con pasadores
- B6 Soporte adicional de ventana con pasadores
- B7 Manguera de drenaje de agua con tapón
- B9 Control remoto
- B10 Protector contra el polvo fin de temporada
- B11 Bolsa de accesorios fin de temporada

### Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente, compruebe que:

- La salida de la fuente de alimentación se corresponde con el valor indicado en la etiqueta de clasificación en la parte posterior del aparato.
- La salida y circuito eléctrico son adecuados para el aparato.
- La toma es una toma de tierra de 3 orificios (⚡). Si este no es el caso, debe elegir otra salida. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad importantes absuelve al fabricante de toda responsabilidad.

**Si es necesario, el cable de alimentación debe ser reemplazado por un profesional cualificado.**

Las siguientes instrucciones le permitirán preparar su aire acondicionado para funcionar tan eficientemente como sea posible. Antes de utilizarlo, asegúrese de que las rejillas de entrada y de salida de aire no estén obstruidas.

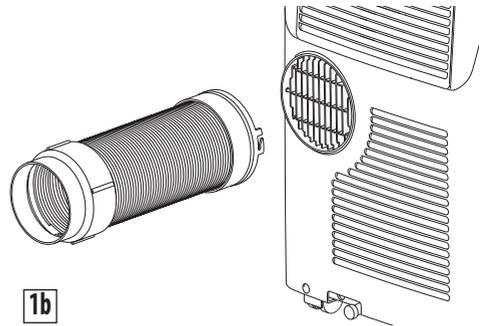
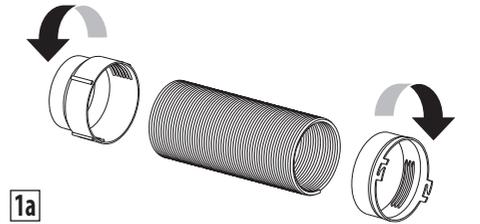
## USO

**Nota:** Este aparato se suministra con una función de auto-evaporación para extracción de condensado durante los modos de enfriamiento y deshumidificación.

### AIRE ACONDICIONADO CON INSTALACIÓN

Para resultados óptimos configure su aparato de esta manera:

- Enrosque el adaptador para manguera **B2** y **B4** en el extremo del manguito **B3** como se muestra en la figura 1a.
- Colocar la manguera de escape de aire montada **B3** en el receptáculo en la parte posterior del aparato. Insertar como se muestra en la figura 1b.



- Respetar las distancias indicadas en la figura 2.



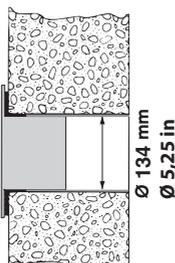
Proceda como sigue:

- Perfore un orificio de  $\varnothing$  5,25 pulgadas (134 mm) en una pared exterior o a través de un panel de ventana. Respetar las dimensiones y la altura del orificio de la figura 3 y 4.

3

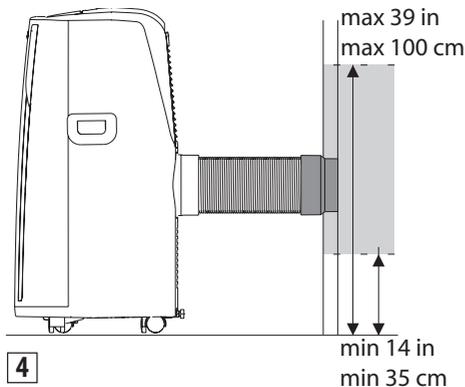


en la tabla de madera de una puerta ventana o panel



en la pared:  
Se recomienda aislar la sección de la pared apta para aislamiento

- Colocar la brida de pared **B1** en el orificio.
- Colocar la manguera de escape de aire **B3** a la brida de pared **B1**, como se muestra en la fig. 4.
- Cuando la manguera **B3** no está conectada, el orificio puede ser cerrado con la tapa de brida **B1**.



4

- Al instalar el acondicionador de aire, usted debe dejar una puerta ligeramente abierta apenas 1/2" (1 cm) para garantizar la correcta ventilación y presión en la habitación.
- Mantener las mangueras de aire tan cortas y libres de curvas como sea posible para evitar constricciones.

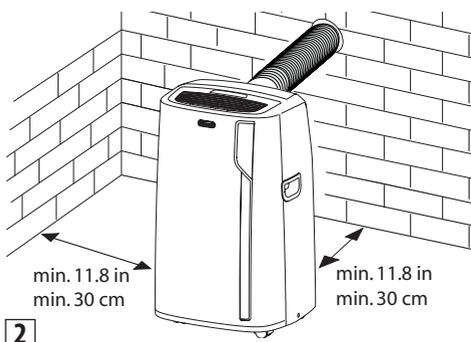
**Nota:**

- Como se requieren herramientas especiales para su instalación, sugerimos que el aparato sea instalado por personal especializado.

## AIRE ACONDICIONADO SIN INSTALACIÓN

**También se puede configurar en una ventana doble:**

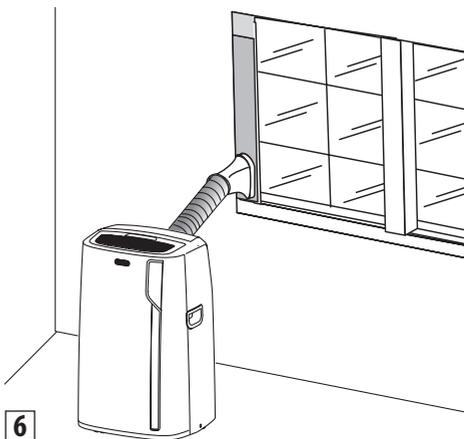
- Coloque el soporte de ventana en el alféizar de la ventana, extendiendo el soporte completamente dentro del marco de la ventana, fije el soporte utilizando el pasador y luego bajar el cristal en el soporte. (Si el soporte de la ventana es demasiado grande para la ventana, un profesional calificado puede cortar el plástico con una sierra.)
- Colocar la manguera de escape de aire **B3** en el receptáculo correspondiente situado en la parte posterior del aparato. (fig. 1).
- Conecte la salida de la ventana **B5** en el otro extremo de la manguera de escape.
- Inserte la salida de la ventana **B5** del tubo de escape en la ranura del soporte de ventana (Fig. 5).



2

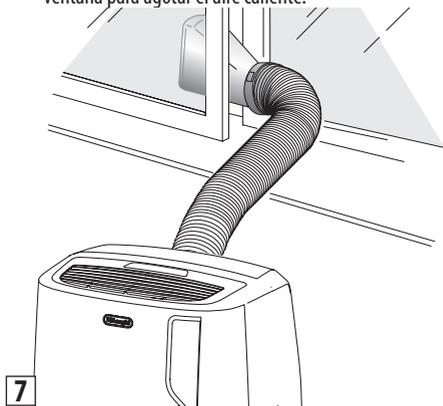
**Otros métodos de configuración:**

- Gracias a los pasadores de bloqueo, es posible utilizar el soporte de la ventana también para ventanas deslizantes. Posicionar el orificio de la brida para permitir la correcta instalación de la manguera de escape (ver figura 6).



6

- Si usted tiene una ventana abatible (figura 7), proceda de la siguiente manera:
- Coloque la manguera de escape de aire **B3** en el receptáculo correspondiente situado en la parte posterior del aparato, (fig. 1) luego, coloque la salida de la ventana **B5** para la manguera de escape de aire **B3** y colóquela fuera de la ventana para agotar el aire caliente.



Para obtener ayuda con la instalación, operación y para todos los accesorios y piezas de recambio/repuesto, póngase en contacto con nuestro centro de servicio de atención al cliente gratuito en:

**1-800-322-3848** [EE. UU. solamente]

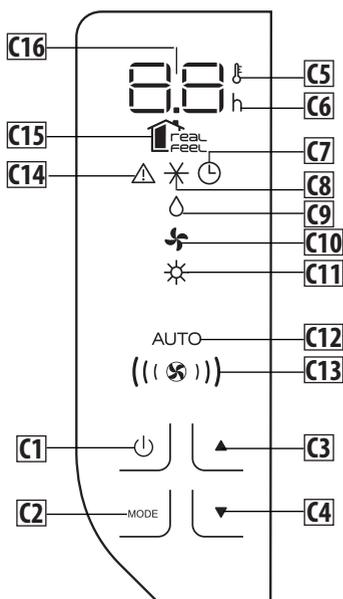
**1-888-335-6644** [Canadá solamente]

O inicie sesión en nuestro sitio web en

**www.delonghi.com**

## PANEL DE CONTROL

**C**



### DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL (C)

- C1** ENCENDIDO/ESPERA (Tecla on/off)
- C2** Tecla de selección de función **MODO** (aire acondicionado, deshumidificador, ventilador, calefacción)
- C3** Tecla de aumento
- C4** Tecla de disminución
- C5** Indicador de temperatura
- C6** Indicador temporizador
- C7** Símbolo de temporizador
- C8** Símbolo de aire acondicionado
- C9** Símbolo de deshumidificador
- C10** Símbolo de ventilador
- C11** Símbolo de calefacción
- C12** Indicador auto
- C13** Indicador de flujo de aire
- C14** Símbolo de alarma
- C15** Símbolo Real feel
- C16** Valores de ajuste de temperatura, tiempo de encendido/apagado programado

## OPERACIÓN DESDE EL PANEL DE CONTROL

### ENCENDER Y APAGAR EL APARATO



Antes de enchufar el aparato compruebe la tapa en la parte posterior de la unidad está correctamente insertada en la manguera de drenaje A11

Inserte el enchufe en la toma.

Aparecen dos guiones en la pantalla indicando que el aparato está en modo de espera.

Pulse la tecla (C1) para encender el aparato.

Cuando el aparato se enciende, se activa la última función establecida antes del apagado.

NOTA: Después de pocos segundos de inactividad del panel de control, su brillo se reducirá automáticamente y en los próximos minutos se reducirá aún más.

Para apagar el aparato, pulsar la tecla .

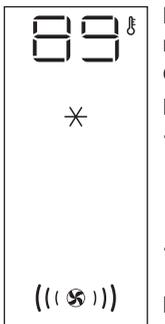
**Nota:** Nunca apague el aire acondicionado simplemente tirando del enchufe. Pulse la tecla para poner el aire acondicionado en modo de espera y espere unos minutos antes de retirar el enchufe. De esta forma, el dispositivo puede realizar las comprobaciones de estado operativo.

### SELECCIÓN DE MODOS



Para seleccionar el modo de operación deseado, pulse repetidamente la tecla **MODO** hasta que la función deseada sea seleccionada.

### MODO DE AIRE ACONDICIONADO



Esto es ideal para un clima caliente y húmedo, cuando la habitación necesita ser enfriada y deshumidificada.

Para establecer correctamente este modo:

- Pulse repetidamente la tecla **MODO** hasta que aparezca el símbolo de aire acondicionado. La pantalla mostrará la temperatura deseada.

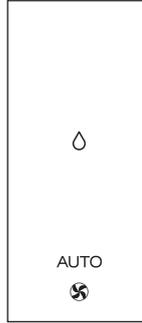
- Para cambiar la temperatura a alcanzar, toque el o la tecla .

**Nota:** Las temperaturas más adecuadas durante el verano oscilan entre 75 a 81°F.

Sin embargo, establecer la temperatura significativamente menor que la temperatura exterior no es recomendable.

En modo de acondicionado, el flujo de aire puede ser seleccionado solo desde el control remoto.

### MODO DE DESHUMIDIFICACIÓN



Esto es ideal para reducir la humedad en la habitación (primavera y otoño, habitaciones muy húmedas, época de lluvias, etc). Para este tipo de uso, el aparato debe estar configurado en modo aire acondicionado. Es decir, la manguera de escape de aire (**B3**) debe estar instalada en el dispositivo para permitir que la humedad sea descargada en el exterior.

Para establecer correctamente este modo:

- Pulse repetidamente la tecla **MODO** hasta que aparezca el símbolo deshumidifi-

ficación.

- El aparato automáticamente escoge el mejor flujo de aire.

### MODO VENTILADOR



Cuando se utiliza este modo, el tubo de escape de aire (**B2**) no necesita estar conectado al aparato.

Para establecer correctamente este modo:

- Pulse repetidamente la tecla **MODO** hasta que aparezca el símbolo del ventilador.

- Seleccione el flujo de aire deseado tocando la tecla aumento (**C3**) o disminución (**C4**).

Los flujos de aire disponibles son:

( )

**Mínimo flujo de aire:** cuando se desea una operación de silencio máximo.

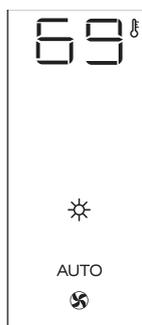
(( ))

**Flujo de aire medio:** cuando el nivel de ruido debe ser bajo pero con un buen nivel de confort.

(( ( ) ))

**Flujo de aire máximo:** para máximo rendimiento.

### MODO CALEFACCIÓN



Este es ideal en primavera y otoño cuando las temperaturas afuera no son particularmente severas. Para este modo, el aparato debe ser preparado de la misma manera que para el aire acondicionado, con la manguera de escape de aire (**B3**) conectada.

Para establecer este modo:

- Pulse repetidamente la tecla **MODO** hasta que aparezca el símbolo calefacción.
- Toque los botones aumento (**C3**) o disminución (**C4**) para ajustar la temperatura deseada.

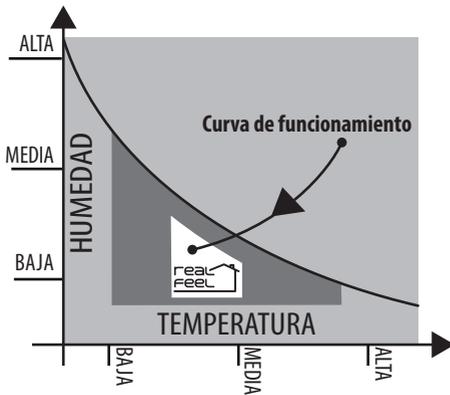
**Notas:**

- De este modo, el flujo de aire se selecciona automáticamente en el aparato y no puede ser configurado manualmente.
- Cuando está trabajando en habitaciones muy frías, el aparato descongela automáticamente, momentáneamente interrumpiendo la operación normal. En este caso, " Lt " aparece en la pantalla. Durante esta operación, es normal por el ruido hecho por el equipo a cambiar.
- En este modo, es posible que tenga que esperar unos minutos antes de que el aparato empiece a emitir aire caliente.
- En este modo, el ventilador puede funcionar por períodos cortos, aunque la temperatura establecida ya haya sido alcanzada.
- Puede suceder que la pantalla muestre la alarma "HL". En este caso, vacíe el tanque de seguridad interno siguiendo las instrucciones en la Sección "Operaciones de fin de temporada" Al final, pulse otra vez el botón  para restaurar la función de calefacción.

**REAL FEEL FUNCIÓN REAL FEEL**



REAL FEEL es la innovadora tecnología De'Longhi que trabaja simultáneamente con reducción de temperatura control y reducción de humedad control, asegurando el mejor nivel de comodidad. Con los sistemas tradicionales, durante el tiempo de trabajo, se pueden alcanzar condiciones de confort óptimas pero no aseguradas a lo largo del tiempo. Con REAL FEEL, una vez que se alcanza el óptimo confort, PAC modula automáticamente la acción del compresor y flujo de aire, para mantenerlo en el tiempo.



Después de aprox. 1 minuto, el símbolo REAL FEEL (C16) cambia de color cuando se aproxima al mejor nivel de confort (ver el siguiente diagrama).



**LUZ NARANJA:** Condiciones en la habitación lejos del nivel óptimo.



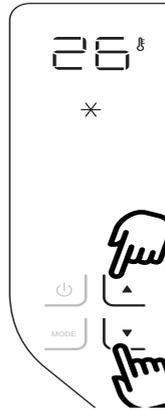
**LUZ VERDE:** La mayoría de las personas siente buenas condiciones de habitación, cerca del nivel óptimo.



**LUZ AZUL:** Best comfort level.  
*Perfect!*

- El sentimiento de bienestar es una condición subjetiva: por esta razón, diferentes personas pueden juzgar de manera diferente las mismas condiciones ambientales.
- Particularmente condiciones ambientales severas (gran tamaño del ambiente, alta temperatura o humedad en el exterior, aislamiento deficiente de la habitación, demasiada gente o fuerte carga de calor en la habitación, fuerte exposición al sol ...) este dispositivo puede no ser capaz de alcanzar el mejor nivel de confort.

**SELECCIONE LA ESCALA DE TEMPERATURA**



La temperatura puede visualizarse en °C o °F. Para cambiar la unidad de medida de temperatura pulse ambas teclas ▲ aumento/disminución ▼ por aproximadamente 10 seg.

**OPERACIÓN DESDE EL CONTROL REMOTO**

**INSERTAR O SUSTITUIR LAS BATERÍAS**

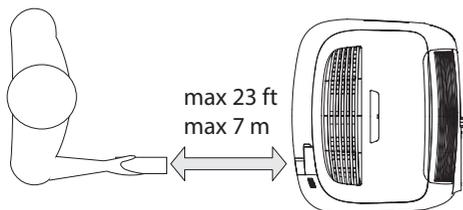
- Retire la tapa de la parte posterior del control remoto.
- Introduzca o reemplace las baterías con dos nuevas R03 "AAA" de 1,5V, insertarlas correctamente (consulte las instrucciones en el interior del compartimento de la batería);
- Vuelva a colocar la cubierta.

**Si la unidad de control remoto se sustituye o se descarta, las baterías deben retirarse y eliminarse de acuerdo con la legislación actual ya que son perjudiciales para el medio ambiente. No mezcle pilas viejas y nuevas.**

No mezcle pilas alcalinas, de carbono-zinc (estándar) o recargables (níquel-cadmio). No arroje las pilas al fuego. Las baterías pueden explotar o tener filtraciones. Si no va a utilizar el control remoto durante un cierto período de tiempo, quite las pilas.

### USO DEL CONTROL REMOTO

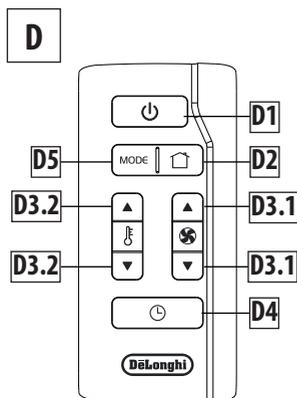
- Apunte el control remoto hacia el receptor (A5) en el aire acondicionado. El control remoto debe estar a no más de 23 pies (7 metros) de distancia del aparato (sin obstáculos entre el control remoto y el receptor).
- El control remoto debe manipularse con cuidado. No lo deje caer ni lo exponga a la luz directa del sol ni a fuentes de calor.



**Nota:** El control remoto puede ser almacenado de manera segura en el correspondiente compartimento A6 (vea figura página 3).

### DESCRIPCIÓN DEL CONTROL REMOTO

- D1) Botón ON/STAND-BY
- D2) Botón REAL FEEL
- D3.1) Flujo de aire botón de aumento/disminución
- D3.2) Botón de aumento/disminución de temperatura
- D4) Botón temporizador
- D5) Botón MODO



### ENCENDIDO DEL APARATO ON/OFF

- Enchufar en la toma.
- Pulsar el botón (D1) (cuando se enciende, el acondicionador de aire comienza a funcionar en el mismo modo que cuando fue desactivado).
- Para apagar el aparato, pulse el botón (D1) y, a continuación, quitar el enchufe.

**Nota:** Nunca apague el aparato quitando el enchufe. Siempre apagar pulsando sobre el botón y esperar unos minutos antes de retirar el enchufe. Sólo de esta manera el aparato realizará los controles estándar.

### SELECCIÓN DE LOS MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Muchos de los comandos disponibles en el control remoto se corresponden con los del panel de control del aparato (C).

### SELECCIONANDO LAS TEMPERATURAS

En modos de acondicionado y calefacción presione el botón **D3.2** para seleccionar la temperatura deseada.

### SELECCIONANDO FLUJO DE AIRE

En modos de acondicionado y ventilador presione el botón **D3.1** para seleccionar el flujo de aire deseado.

Los flujos de aire disponibles son:

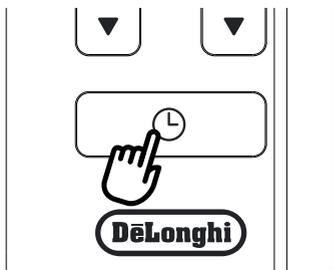
- ( ) **Mínimo flujo de aire:** cuando se desea una operación de silencio máximo.
- (( )) **Medio flujo de aire:** cuando el nivel de ruido debe ser bajo pero con un buen nivel de confort.
- (( ( ) )) **Flujo de aire máximo:** para máximo rendimiento.

**AUTO** El aparato automáticamente escoge el flujo de aire basado en la temperatura seleccionada y las condiciones ambientales (Esto está disponible solo en modo aire acondicionado).

### REAL FEEL FUNCTION

To activate this function, pulsar el botón (D2). Ver descripción de la función en la página 33.

## AJUSTE DEL TEMPORIZADOR



El temporizador permite el retraso en el encendido o el apagado del aparato. Esta función será prevenir el desperdicio de electricidad mediante la optimización de los periodos de funcionamiento.

### Cómo programar el apagado del modo de retraso

- Mientras el aparato está en cualquier modo de funcionamiento, se puede programar el modo de retraso.
- Pulse la tecla temporizador (D4): el símbolo del temporizador (C7) y de horas (C6) se enciende.
- Pulse la tecla del temporizador hasta que aparezca el número deseado de horas para apagar en la pantalla (1,2,4,6,8,12 horas).

Unos segundos después de que el temporizador se encuentra ajustado, el ajuste es adquirido, la pantalla muestra el modo de funcionamiento y el símbolo del temporizador permanece encendido. Una vez que haya transcurrido el tiempo establecido, el acondicionador de aire se pone en espera.

Para cancelar el programa del temporizador, pulse la tecla del temporizador (D4) dos veces. El símbolo del temporizador (C7) se apagará.

**Nota:** Una vez que el temporizador ha sido activado, presionando la tecla temporizador solo una vez, las horas restantes para apagarse aparecerán.

### Cómo programar el inicio del modo de retraso

- Enchufe el aparato y ajuste en modo de espera.
- Pulse la tecla temporizador (D4): el símbolo del temporizador (C7) y de horas (C6) se enciende.
- Pulse la tecla del temporizador hasta que aparezca el número deseado de horas para encenderse (1,2,4,6,8,12 horas).

Cuando haya transcurrido el tiempo establecido, el aparato comenzará a funcionar en el mismo modo de funcionamiento que se había establecido anteriormente.

Para cancelar el programa del temporizador, pulse la tecla del temporizador (D4) dos veces.

El símbolo del temporizador (C7) se apagará.

**NOTA:** Una vez que el temporizador ha sido activado, presionando la tecla temporizador solo una vez, las horas restantes para encenderse aparecerán.

### Notas:

- Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.
- Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
  - Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
  - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
  - Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

- Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.
- Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

## AUTODIAGNÓSTICO

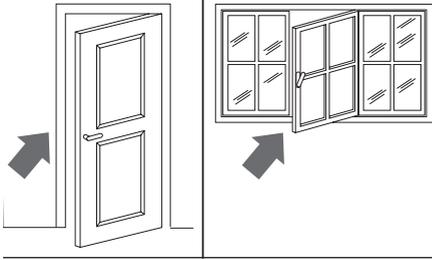
El aparato tiene un sistema de autodiagnóstico para identificar una serie de advertencias / malos funcionamientos. Los mensajes de error se muestran en la pantalla del dispositivo.

<p><b>SI ... APARECE,</b></p>  <p>"Baja Temperatura". (prevención de heladas)</p> <p><b>¿QUÉ DEBERÍA HACER?</b></p> <p>El aparato está equipado con un dispositivo de protección contra congelación para evitar la formación excesiva de hielo. El aparato se enciende automáticamente cuando se completa el proceso de descongelación</p>	<p><b>SI ... APARECE,</b></p>  <p>Error de sonda (Sonda dañada)</p> <p><b>¿QUÉ DEBERÍA HACER?</b></p> <p>Si esto aparece, póngase en contacto con el centro de servicio local.</p>	<p><b>SI ... APARECE,</b></p>  <p>"Alto nivel" (Bandeja interna llena)</p> <p><b>¿QUÉ DEBERÍA HACER?</b></p> <p>Vacíe la bandeja interior de seguridad siguiendo las instrucciones en el apartado "Funcionamiento de fin de temporada".</p>
---	---	---

## CONSEJOS PARA EL USO CORRECTO

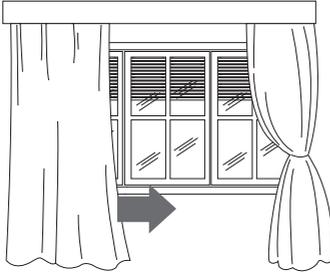
Para garantizar resultados óptimos con el aire acondicionado, siga estas recomendaciones:

- Cerrar las puertas y ventanas en la habitación a acondicionar cuando se instala el aire acondicionado de modo semi-permanente, debe dejar una puerta ligeramente abierta (tan poco como 0,39 pulgadas. (1 cm) para garantizar una ventilación adecuada.



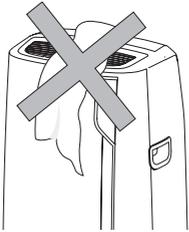
### Cerrar las puertas y ventanas

- No utilice nunca el aparato en habitaciones muy húmedas (lavanderías automáticas, por ejemplo).
- Proteger la sala de exposición directa al sol mediante el cierre parcial de las cortinas y/o persianas para que el aparato funcione de manera mucho más económica



### Cerrar persianas o cortinas

- No utilice nunca el aparato al aire libre.
- Asegúrese de que no haya fuentes de calor en la habitación;
- Asegúrese de que el aire acondicionado está sobre una superficie nivelada.



### No cubra el aparato

- Nunca deje objetos de ningún tipo sobre el aire acondicionado;
- Nunca obstruya la entrada de aire o rejillas de salida;

## LIMPIEZA

Antes de proceder a la limpieza o mantenimiento, apague el aparato pulsando el botón  y, a continuación, desenchúfelo de la corriente.

### LIMPIEZA DE LA CARCASA

Usted debe limpiar el aparato con un paño ligeramente húmedo y luego secar con un paño seco. Por razones de seguridad, NUNCA lave el acondicionador de aire con agua.

### Precauciones

Nunca use gasolina, alcohol o solventes para limpiar el aparato. Nunca rocíe insecticidas líquidos o similares.

### LIMPIANDO EL FILTRO DE AIRE BIO SILVER

#### (Si está instalado)

Si el filtro está sucio, la circulación del aire está comprometida y la eficiencia del deshumidificador y la función de purificación del aire disminuye.

Es por lo tanto una buena práctica limpiar el filtro con intervalos regulares. La frecuencia depende de la duración y condiciones de operación.

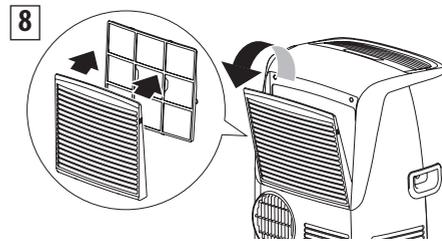
Si la unidad es usada constantemente o sistemáticamente, recomendamos limpiar el filtro una vez a la semana.

El filtro está en la rejilla de entrada.

Para limpiar el filtro, extráigalo como se muestra en fig. 8.

Para mantener la eficacia del aire acondicionado, se recomienda limpiar el filtro de polvo después de cada semana de uso.

El filtro está situado cerca de la rejilla de entrada. Retirar la rejilla para acceder al filtro. Para limpiar el filtro, necesita ser extraído como se muestra en fig. 8.



Use una aspiradora para quitar el polvo depositado en el filtro. Si está muy sucio, sumergir en agua tibia y enjuague varias veces. La temperatura del agua debe ser mantenida por debajo de 104° F (40°C).

Después de lavar el filtro, dejar secar.

Después de lavar el filtro, déjelo secar completamente antes de volver a colocarlo.

El filtro BioSilver ayuda a capturar el polvo y polen y ayuda a reducir el crecimiento de bacterias y moho en el filtro.

## CONTROLES AL INICIO DE LA TEMPORADA

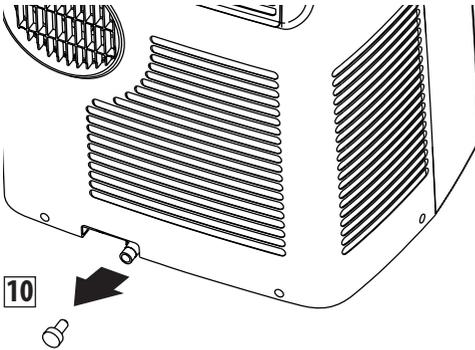
Asegúrese de que el cable de alimentación y el zócalo estén en perfectas condiciones y asegúrese de que el sistema de puesta a tierra es eficiente. Cumplir estrictamente con las normas de instalación.

## OPERACIONES DE FIN DE TEMPORADA

Para drenar toda el agua del circuito, quite la tapa **A11** del drenaje en la parte posterior del aparato y permita que el agua drene en un recipiente (fig. 10).

Para facilitar esta operación al inicio de la temporada, es posible colocar la manguera de drenaje de agua con tapón **B8**.

Para almacenar el aparato al final de temporada, recomendamos cubrirlo con el protector contra el polvo fin de temporada **B10** y coloque los accesorios en la correspondiente bolsa de accesorios de fin de temporada **B11**.



Cuando el aparato esté vacío, sustituir la tapa. Limpiar el filtro y secar completamente antes de rearmar.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje de alimentación de valor nominal	consulte la etiqueta
Máx. potencia absorbida durante el funcionamiento del acondicionador de aire	"
Refrigerante	"
Capacidad de refrigeración	"

## CONDICIONES LÍMITE

Temperatura de la habitación para aire acondicionado	64 - 95°F (18°-35°C)
Temperatura en la habitación en calefacción	50 - 77°F (10 -25°C)

**El transporte, llenado, limpieza, recuperación y eliminación de refrigerante deben ser realizados por un centro de servicio técnico designado por el fabricante.**

**El aparato debe ser eliminado por un centro especializado y designado por el fabricante.**

## PARA EVITAR DAÑOS A LA UNIDAD:

NUNCA TRANSPORTE O GIRE EL APARATO BOCA ABAJO O SOBRE SU COSTADO. SI ESTO SUCEDE, ESPERE 6 HORAS ANTES DE ENCENDER EL APARATO, SE RECOMIENDA 24 HORAS. Después de que la unidad ha estado sobre un costado, el aceite debe regresar al compresor para asegurar su correcto funcionamiento. Sin permitir a la unidad este tiempo (6-24 horas) la unidad puede funcionar sólo por un corto período de tiempo, y luego el compresor se descompone por falta de aceite.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Este aparato está equipado con un enchufe de 3 clavijas conectado a tierra. El tapón debe estar conectado a una toma de corriente que esté correctamente instalada y conectada a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales. No modifique el enchufe suministrado con el aparato. Si no entra en la toma, tener una salida adecuada instalada por un electricista cualificado o reubicar la unidad a una toma correcta. Si el suministro eléctrico del hogar no cumple con las especificaciones anteriores, o si no está seguro de que su casa tiene un efectivo sistema de conexión eléctrica a tierra, hágalo verificar por un electricista cualificado o a su compañía eléctrica local y corregir cualquier problema.

## ENCHUFE DE SEGURIDAD

El aparato está equipado con un enchufe de seguridad para proteger el cable de alimentación. Si se corta la corriente, desenchufe el cable de corriente y asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado. Si el cable está dañado, llame al centro de servicio inmediatamente. Si el suministro se corta con frecuencia y el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con un electricista cualificado.

## FUNCIONAMIENTO DEL ENCHUFE DE SEGURIDAD

Si el dispositivo de seguridad incorporado en el enchufe dispara y corta el suministro de energía, compruebe que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados. Si el cable de alimentación está dañado, para restaurar el funcionamiento pulse el botón "RESET". Para verificar el correcto funcionamiento del enchufe, pulse el botón "PRUEBA" periódicamente y asegúrese de que el aparato se desconecta. Si este no es el caso, póngase en contacto con el centro de servicio. Para restaurar el funcionamiento, pulse el botón "RESET".

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Compruebe los siguientes puntos antes de llamar al Centro de Servicio Técnico autorizado en su zona.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El acondicionador de aire no se enciende.	no está enchufado	Enchúfelo
	no hay alimentación	espere
	el dispositivo de protección interna se ha disparado	Llame al Centro de ayuda
El aire acondicionado funciona por un corto periodo de tiempo	la manguera de escape de aire está obstruida o doblada	Posicionar correctamente la manguera de escape de aire, limitando la longitud y curvas tanto como sea posible y evitar cualquier obstrucción
	Una obstrucción impide el escape de aire exterior	Identificar y eliminar los obstáculos que impiden el escape de aire exterior
El acondicionador de aire funciona pero no enfría la habitación	Ventanas, puertas, cortinas abiertas	Cerrar las ventanas, puertas y cortinas, teniendo en cuenta las "recomendaciones para el uso correcto"
	Hay alguna fuente de calor en la habitación (microondas, secador de pelo, etc.).	Eliminar la fuente de calor
	La manguera de escape de aire está desconectada del aparato	Conecte la manguera de escape de aire al receptáculo en la parte posterior del aparato (fig.1)
	filtros de polvo obstruido	Limpie o reemplace los filtros como se ha descrito anteriormente
	Las características técnicas del aparato no son adecuadas para el enfriamiento de la habitación donde se encuentra	
Durante el funcionamiento, existe un desagradable olor en la habitación	filtros de polvo obstruido	Limpie o reemplace los filtros como se ha descrito anteriormente
El aire acondicionado no funciona durante unos 3 minutos desde el reinicio	Para proteger el compresor hay un dispositivo interno que retrasa el inicio por unos 3 minutos desde el reinicio	Espere;
La pantalla muestra el símbolo  con uno de los siguientes mensajes: <i>HL/PF</i>	El aparato dispone de un sistema de autodiagnóstico que identifica algunos errores de funcionamiento	Consulte el capítulo de AUTODIAGNÓSTICO